



BERLINER ERSTAUFFÜHRUNG  
DER GRIECHISCHEN KOMÖDIE  
IM STIL DES ARISTOPHANES

## ΙΠΕΣ · DAS UNGEZIEFER

VON JULIUS RICHTER (1816–1877)  
IN DEUTSCHER SPRACHE

angenehme.gestaltung



## THEATER IN DER AKADEMIE

Eine Veranstaltung des Zentrums Grundlagenforschung  
Alte Welt der Berlin-Brandenburgischen  
Akademie der Wissenschaften

**Freitag, 26. Februar 2016, 19 Uhr**

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften  
Akademiegebäude am Gendarmenmarkt,  
Leibniz-Saal, Markgrafenstraße 38, 10117 Berlin



berlin-brandenburgische  
AKADEMIE DER WISSENSCHAFTEN

Hungersnot in der Unterwelt seit Ende des Krieges: wegen Mangels an Toten findet der Ungezieferchor nicht mehr genügend Nahrung. Er nutzt daher die Chance, zwei Mädchen namens Reiskia und Dakeria auf die Erde zu begleiten, Erscheinungen der seinerzeit berühmten Philologinnen Ernestine Christine Reiske (1735–1798) und Anne Dacier (1654–1720). Diese wollen die zeitgenössischen Philologen unter die Lupe nehmen, die saturiert und wohlgenährt im *Arithmophrontistérion*, der Zahlendenkerbude, die antiken Dichter in kleinlicher Wortklauberei traktieren. Wie sich im Wechselgespräch rasch herausstellt, trifft dies auch für die beiden Lehrer Kardamouchos und Kephalos voll zu. Immerhin wird letzterer zum Nachdenken veranlasst und will nun selbst in den Hades hinabsteigen, um Genaueres über die antiken Dichter und Denker zu erfahren.

Die Theatergruppe Klassische Philologie der Bergischen Universität Wuppertal unter der Regie von Stefan Weise bringt die Komödie „Das Ungeziefer“ von Julius Hermann Richter (1816–1877) erstmals in Berlin auf die Bühne. Richter, Professor am Werderschen Gymnasium in Berlin und Autor zahlreicher Abhandlungen zum antiken Theater, verfasste das Stück im Jahre 1871 in altgriechischer Sprache.

## THEATER IN DER AKADEMIE

Aufgeführt von Studierenden der  
Bergischen Universität Wuppertal

**Begrüßung**

**Bernd Seidensticker**

Sprecher des Zentrums  
Grundlagenforschung Alte Welt, BBaw

**Einführung**

**Stefan Weise**

Bergische Universität Wuppertal

### **Weitere Informationen:**

Simone Pfeil

030/20 370 529, [spfeil@bbaw.de](mailto:spfeil@bbaw.de)

[www.bbaw.de](http://www.bbaw.de)

Der Eintritt ist frei. Wir bitten um Anmeldung bis zum 22.02.2016  
unter: [www.bbaw.de/das-ungeziefer](http://www.bbaw.de/das-ungeziefer)